

УДК 81'27

**ПРОБЛЕМА ЖАНРОВОГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ РУБРИКИ «ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ»
В ГЛЯНЦЕВЫХ ЖУРНАЛАХ**
Н. В. Лазеева, Л. П. Прохорова

**THE PROBLEM OF GENRE DEFINITION OF THE RUBRIC OF "AGONY COLUMN"
IN GLOSSY MAGAZINES**
N. V. Lazeeva, L. P. Prokhorova

В данной статье рассматривается проблема жанрового определения рубрики «Письма читателей» на материале глянцевого журнала *Cosmopolitan, Men's Health*. Для этого в качестве модели описания критериев речевого жанра была использована «анкета» речевого жанра Т. В. Шмелевой. Результаты исследования показали, что в рубрике «Письма читателей» в глянцевого журнала реализованы все семь жанрообразующих признаков «анкеты» речевого жанра, что позволяет нам трактовать исследуемую рубрику как речевой жанр.

This paper deals with the problem of genre definition of the rubric of "agony column" in glossy magazines *Cosmopolitan, Men's Health*. The profile of a speech genre by T. V. Shmelyova was used as the model for the description of the genre. The results of research prove that all genre features of the profile of a speech genre are realised in the rubric of "agony column" in glossy magazines. So, this rubric can be treated as a speech genre.

Ключевые слова: речевой жанр, «анкета речевого жанра», автор, адресат, диктум, языковые средства.

Keywords: speech genre, profile of a speech genre, author, addressee, dictum, verbal means.

В последнее десятилетие XX – в начале XXI века происходят изменения в характере общения между прессой и читателями в массовой письменной коммуникации. Данные изменения связаны с увеличением коммуникативного пространства средств массовой информации, которое происходит за счет роста объема информации, функционирующей в них. Появление и развитие «обратной связи», которая прослеживается в диалоге между активными читателями и журналистами прессы, повлияло на принцип демократизации коммуникации в печатных изданиях.

Многие рубрики современной прессы, в рамках которых осуществляется коммуникативное взаимодействие между читателями и редакциями, вызывают особый интерес исследователей в области теории речевых жанров. К таким относительно новым исследованиям в данной области относятся изучение речевого жанра «Брачное объявление» [3], выявление лингвокультурных особенностей речевого жанра «Поздравление» [5] и ряд других работ.

Рубрику «Письма читателей» в глянцевого журнала можно трактовать речевым жанром по ряду причин. Во-первых, читатели и ведущие рубрики осуществляют коммуникативное взаимодействие дистанционно. Во-вторых, переписка между читателями и ведущими рубрики представляет собой диалог, который имеет четкую структуру и стилистические особенности, поэтому можно обоснованно рассматривать рубрику «Письма читателей» в категориальном пространстве речевого жанра.

Настоящая статья посвящена проблеме жанрового определения рубрики «Письма читателей». Материалом для лингвистического анализа послужили письма читателей на английском языке глянцевого журнала *Cosmopolitan, Men's Health*.

В современных лингвистических исследованиях предлагаются различные модели описания и критерии выделения речевых жанров. Говоря о вопросе выбора модели речевого жанра с целью жанрового определения рубрики «Письма читателей», отметим, что нам близка точка зрения исследователей общепилологического

подхода [8], подчеркивающих, что РЖ является, прежде всего, формой коммуникативного взаимодействия.

Стремясь охарактеризовать всю информацию, передаваемую каждым из жанров, Т. В. Шмелева предложила использовать так называемую «анкету» речевого жанра. Данная анкета включает в себя семь пунктов: «коммуникативная цель жанра»; «образ автора»; «образ адресата»; «диктум» (иначе «событийное содержание»); «фактор коммуникативного прошлого»; «фактор коммуникативного будущего» и, наконец, «формальная организация» (иначе «языковое воплощение») [8, с. 90].

Опираясь на модель речевого жанра, предложенную Т. В. Шмелевой, рассмотрим жанрообразующие признаки рубрики «Письма читателей» с учетом семи конститутивных признаков данной модели. Одним из главных признаков является **коммуникативная цель**. В основе коммуникативной цели могут быть заложены такие компоненты, как коммуникативное намерение, замысел или воля. Так, первый пункт анкеты РЖ отвечает на вопрос: зачем было представлено то или иное высказывание. Реализация коммуникативного намерения в исследуемой рубрике является важным жанрообразующим моментом. Рассматривая четыре типа коммуникативных целей, которые лежат в основе четырех типов речевых жанров, можно сделать вывод, что материалы рубрики «Письма читателей» представляют собой синтез информативных, императивных и оценочных речевых жанров. Так как рубрика структурирована в вопросно-ответной форме и читатель задаёт вопрос, следовательно, запрашивает информацию, а ведущий рубрики отвечает на вопрос, то в данной операции задействованы такие функции, как запрос, сбор, анализ, подтверждение или опровержение информации. Это подтверждает то, что тексты исследуемой рубрики можно отнести к информативному жанру.

Кроме этого, ведущий рубрики вместе с той информацией, которую он представляет читателям, побуждает, призывает к действию читателей. Это выражается в советах, призывах ведущего рубрики и подтверждает наше

предположение о том, что материалы рубрики имеют признаки императивного речевого жанра.

В текстах рубрики «Письма читателей» можно проследить, как ведущий дает оценку тем жизненным поступкам или качествам личности, которые фигурировали в вопросе, а также соотносит их со шкалой ценностей, принятой в данном социуме, что характеризует оценочный речевой жанр. Ведущий рубрики всегда готов повлиять на самочувствие читателей, поддержать, подбодрить их в сложных жизненных ситуациях, описываемых ими.

Таким образом, можно сделать вывод, что тексты исследуемой рубрики являются гибридом нескольких жанров. Это лишний раз подтверждает постулат о том, что речевой жанр не существует в «чистом» виде, а представляет собой симбиоз.

Следующими жанрообразующими признаками являются концепция автора или, как отмечено в трудах В. В. Виноградова, **образ автора**, и концепция адресата или **образ адресата** [4, с. 203 – 208].

Образ автора проявляется в речевых жанрах по-разному. Автор может играть роль лидера, который побуждает к действию адресата, например, в таких речевых жанрах, как приказ, просьба и др. Также автор может выступать в роли исполнителя действия, например, обещание, клятва и др. Зачастую автор предлагает выполнить действие всем участникам коммуникации. Данная позиция автора встречается в таких речевых жанрах, как договор, приглашение и др.

Образ адресата также является значимым жанрообразующим признаком. Каждый речевой жанр предполагает свой образ адресата. Данная мысль прослеживалась в работе М. М. Бахтина «Эстетика словесного творчества», который писал, что каждый речевой жанр имеет «типичную концепцию адресата» [2, с. 291 – 294]. Так можно выделить следующие образы адресата: адресат – исполнитель действия, адресат соглашающийся или возражающий. Т. В. Шмелева отмечает, что некоторые параметры адресата обладают жанрообразующими свойствами: «единичность/обобщенность, дальнейшее коммуникативное поведение, чувство юмора и общность культурных ассоциаций» [9, с. 26].

Процесс коммуникации между редакциями анализируемых глянцевого журналов и их читателями совершается по определенной схеме. Коммуникативное взаимодействие осуществляется на условиях, которые предлагаются редакцией соответствующего издания, и реализуется в соответствии со сложной структурой социального взаимодействия.

Так как основу рубрики «Письма читателей» составляет диалог между ведущим рубрики и читателем, то каждый участник коммуникации может выполнять как роль автора, так и роль адресата. Отправляя вопрос в редакцию журнала, читатель исполняет роль автора той коммуникативной ситуации, которую он хочет разрешить. Редакция журнала в лице ведущего рубрики воплощает образ адресата. После обработки запроса читателей и нахождения нужного решения вопроса по поводу коммуникативной ситуации участники коммуникации меняются ролями. С целью продолжения коммуникативного взаимодействия ведущий рубрики воплощает образ автора, который на-

делен такими характеристиками, как статус, авторитет, полномочия, заинтересованность, осведомленность. В данном случае образ автора может быть образом собирательным и абстрактным, так как вместо одного ведущего на вопрос может отвечать коллектив сотрудников редакции журнала. Отвечая на вопрос, ведущий рубрики призывает читателя прислушаться к его совету. Читатели, к которым направлен ответ на поставленный вопрос, выступают как адресаты. При этом образ адресата является более конкретным, в сравнении с образом автора. Читатель зачастую указывает наряду с вопросом свои личные данные: имя, фамилию, адрес и даже род деятельности. В редких случаях читатель задает вопрос анонимно. По отношению к ответу ведущего рубрики читатель, в первых, может стать исполнителем действия, к осуществлению которого призывает ведущий рубрики. Во-вторых, он может только принять к сведению полученную информацию, но не реализовывать советы.

В данном коммуникативном процессе, по нашему мнению, появляется ещё одна группа участников коммуникации – это массовая аудитория, которая наблюдает за процессом решения проблемы коммуникативной ситуации со стороны. Поэтому любые читатели, воспринимающие ответ в рубрике «Письма читателей», хотя формально он и не предназначен персонально им, а обращен к конкретному читателю, являются **внешними адресатами**.

Редакции журналов выступают также в роли **модераторов**, так как они устанавливают правила общения со своими читателями. Так, они диктуют условия публикации вопросов. Ведущий рубрики часто делает ссылки на сайты, где можно задать интересующий читателя вопрос лично, если он не желает раскрывать свои проблемы публично.

Таким образом, специфика рубрики «Письма читателей» заключается в том, что ведущий рубрики и читатель, как активные участники коммуникации, могут воплощать сразу два образа в ходе коммуникативного взаимодействия: образ автора и образ адресата. Кроме этого, появляются пассивные участники коммуникации, массовая аудитория, которые являются внешними адресатами.

Следующим жанрообразующим признаком, предложенным Т. В. Шмелевой, является **диктум** или событийное содержание. Под диктумным содержанием понимается предметно-смысловая исчерпанность. Термин диктум был введен Ш. Балли как пропозиция к модусу, т. е. части высказывания, в котором выражается отношение говорящего к суждению (диктуму) [1, с. 56 – 59]. Диктум в анкете РЖ является событийной основой высказывания. Т. В. Шмелева выделяет бессобытийные и событийные речевые жанры. К бессобытийным речевым жанрам относятся приветствия и прощания. Событийные РЖ наделены временным параметром: событие может совершаться в прошлом, настоящем и будущем времени. В рамках речевого жанра может быть совершено несколько событий или одно событие. Если в речевом жанре рассматривается одно событие, то он называется монособытийным. События РЖ выражают количественный параметр диктума.

В основе каждой переписки читателя с ведущим исследуемой рубрики лежит одно коммуникативное событие. Поэтому по количеству коммуникативных событий диалог читателя и журналиста можно назвать монособытийным речевым жанром. Основным компонентом коммуникативного события является его тематическая наполняемость. Главными темами, обсуждаемыми в переписке читателя и ведущего рубрики, являются проблемы взаимоотношений между мужчинами и женщинами, а также взаимоотношений поколений, проблемы внутреннего характера, связанные с личными переживаниями, проблемы здоровья и внешнего вида, социального статуса, материального благополучия и карьерного роста. К менее распространенным проблемам относятся вопросы выбора хобби, а также вопросы, связанные с покупкой технических приборов, автомобилей и др.

Симметричными и взаимодополняющими друг друга жанрообразующими признаками, наряду с образом автора и образом адресата, являются **факторы коммуникативного прошлого и коммуникативного будущего**. Фактор коммуникативного прошлого имеет жанрообразующее значение. Данный фактор предполагает наличие связи события общения с коммуникативным прошлым. О факторе коммуникативного прошлого говорил в своё время М. М. Бахтин, который утверждал, что «каждое отдельное высказывание – звено в цепи речевого общения» [2, с. 274]. С помощью данного жанрообразующего признака все речевые жанры можно разделить на жанры с прошлым и жанры без прошлого, или инициативные РЖ и РЖ-реакции [8, с. 29].

Фактор коммуникативного будущего является одним из главных жанрообразующих признаков, так как без ответных реакций на высказывание не состоится ни одно коммуникативное событие. При этом ответные реакции могут быть планируемые и непланируемые. Коммуникативная цель РЖ будет достигнута в том случае, если на определенное высказывание поступят планируемые ответные реакции.

Образ прошлого воплощен в исследуемой рубрике в вопросе читателя, так как именно читатель передает то коммуникативное событие, участником которого он являлся, и которое вызвало у него затруднение. Ответная реакция на вопрос читателя, которая предполагает дальнейшее развитие коммуникативного события, является основой реализации фактора коммуникативного будущего. Реакции ведущего рубрики запланированы и имеют альтернативный характер, т. е. на вопрос читателя может последовать положительный или отрицательный ответ. Ответ ведущего рубрики создает перлокутивный эффект, т. е. достижение коммуникативной цели и получение результата. Это позиция была выражена в работах М. М. Бахтина, который считал, что «высказывание с самого начала строится с учетом возможности ответных реакций, ради которых оно, в сущности, и создается» [2, с. 288]. Резюмируя вышесказанное, можно сделать вывод, что диалог читателя и ведущего рубрики построен с учетом двух факторов, в вопросе читателя воплощен фактор прошлого, а в речевой реакции ведущего рубрики – фактор коммуникативного будущего.

Заключительный жанрообразующий признак, с помощью которого можно определить, что рубрика «Письма читателей» является речевым жанром, – **языковое воплощение** или **языковая организация**. Т. В. Шмелева отмечает, что для описания РЖ необходима система репрезентаций, которая включает прямые и косвенные репрезентации. Для косвенных репрезентаций характерен перечень жанров и типов высказываний, в рамках которых возможен переход от одного жанра или типа высказывания к другому. Под языковой организацией понимается набор фонетических, лексических, грамматических, стилистических средств для идентификации того или иного речевого жанра.

Основой переписки читателя с редакцией журнала является диалог, который имитирует устную разговорную речь и обладает рядом характерных черт устной речи. К данным характерным особенностям относятся:

- использование приема экспрессивного рифмованного удвоения: *lovey-doveystuff; blow-by-blowacount;*

- использование различных междометий и звукоподражательных слов, которые лишены предметного значения и выражают эмоции и волеизъявления участников коммуникации: *Uh! Oh! Ah! Huh! Wow! Mmm, nice! Um!*

Такие фонетические явления, как интонация и речевые паузы являются яркими средствами для оформления высказывания, передачи эмоции говорящего, выражения его отношения к собеседнику и предмету речи в устной разговорной речи. Интонация и речевые паузы в рамках исследуемой рубрики выражаются графически. Так, для обозначения интонационно ударных слов в высказываниях в ходе переписки читателей и ведущих рубрики используется особый шрифт.

Q: My boyfriend is in his late 20s, but this is his first real relationship. As we near our first anniversary, he's starting to act weird. How can I calm him down before he totally freaks?

A: In guy time, one year of dating is like seven. And the first anniversary is a signpost that says *This is kinda serious, and it'll get really serious unless you bail.*

Слова, которые участники коммуникации выделяют интонацией, в рубрике обозначаются курсивом или жирным шрифтом. При этом паузы, которые достаточно часто встречаются в репликах диалога читателей и ведущих рубрики, обозначаются пунктуационно.

Q: My boyfriend just bought a PSP. Now it seems like he's dating his videogames instead of me! Should I try to join in on his new hobby or tell him how I'm feeling?

A: And this is surprising *because...*?

Для рубрики «Письма читателей» характерен ряд лексических особенностей, среди которых можно выделить использование языковой игры, фразеологизмов и лексических сокращений и аббревиатур.

Обилие фразеологизмов является следующей лексической особенностью рубрики «Письма читателей». Данные устойчивые по своей структуре и лексически неделимые словосочетания и предложения обогащают

речь коммуникантов и способствуют оказанию сильного речевого воздействия на читателей.

Q: *My good guy friend is totally into me. I've known it for a while, and I'm not really bothered by it. My new boyfriend, however, isn't thrilled. So is it wrong to keep hanging out with my friend as much as I always have?*

A: *...I don't blame your boyfriend for being annoyed. Just put yourself in his shoes: What if he had a female friend you both knew wanted to be with him? ...*

Для лаконичности высказываний в письмах читателей используются лексические сокращения. Аббревиатуры и сокращения применяются в письмах читателей с целью представления коммуникантов (личные имена, адреса читателей; профессии и ученые звания, сфера деятельности ведущих рубрики), обращения друг к другу: *Mr, Mrs, Ms, M.D. – Doctor of Medicine, NY – New-York, Il – Illinois, M.P.T. – Ministry of Post-sand Telecommunications, lab – laboratory, exam – examination*. Данные лексические особенности реализуют стратегию сближения ведущих рубрики и читателей посредством имитации диалога устной разговорной речи.

Несмотря на то, что языковое творчество, проявляемое в письмах читателей, в большей степени связано с использованием лексических единиц языка, грамматические формы также подвержены интерпретации. Грамматический уровень языка является сложным и строго организованным, подвижные и гибкие ресурсы данного уровня позволяют участникам коммуникации использовать морфологические и синтаксические особенности для реализации своих коммуникативных интенций.

К грамматическим особенностям исследуемой рубрики относится преобладание простых предложений над сложными. Среди сложных предложений чаще всего используются бессоюзные или сложносочиненные предложения. Также широко используются вопросительные и восклицательные предложения, различные вводные слова и словосочетания.

Q: *My partner and I are trying for a baby. We'd really like a son. Is there any way we can turn the odds in our favour?*

A: *First, some GCSE biology: "The male sperm is the determining factor of the gender of the child", says embryologist Dr Sheryl Homa. "The Shettles method was developed in the 60-s and is based on the observation that Y-bearing sperm (the boys) behave differently to X-bearing sperm (the girls) – most notably they are faster. Therefore, if you want a boy, you should make love as close as possible to the day of ovulation, allowing the faster Y-bearing sperm to reach the egg first. "But don't buy the blue paint and toy cars just yet. "The vast majority of studies show no clear evidence that it works", says Homa. And anyway, why limit the amount of time you can have sex? Girls can play football, too.*

Одной из синтаксических особенностей, характерных для речевого жанра «Письма читателей», является парцелляция. Под «парцелляцией» понимается членение предложения, при котором содержание высказывания реализуется не в одной, а в двух или нескольких интонационно-смысловых единицах, следующих одна за другой после разделительной паузы [7, с. 199]. В качестве разделительной паузы частей

простого или сложного предложений могут выступать точка или другой знак препинания конца предложения.

Q: *He gave me his number. When should I call?*

A: *After 48 hours. Any later and it's a ploy. Any earlier and it's desperate.*

Тенденция к использованию парцеллированных конструкций связана с влиянием разговорной речи. Кроме этого, парцелляция направлена на усиление экспрессивности высказываниям участников коммуникативного взаимодействия. Преобладание парцеллированных конструкций в репликах ведущих рубрики выступает в качестве средства воздействия на массовую аудиторию.

Тексты писем читателей богаты различными языковыми выразительными средствами. Письма читателей наделены большим количеством тропов и стилистических фигур. Среди широко распространенных стилистических фигур можно выделить:

– эпитеты: *high hopes, brilliant relationship, wonderful world, mysterious roommate, unhealthy relationship*;

– метафоры: *confidence is key to desire, habitual sarcasm is a defence*;

– сравнения: *"No wonder men look like the rabbits in headlights when asked what women want", "In his warped mind, you should be exclusive with him, while he gets to party like a rock star"*.

– риторические вопросы:

Q: *My boyfriend has one female friend. They're really close, they hang out by themselves, he never asks me to join them, and oh, yeah – she's gorgeous. Is he going to cheat on me with her?*

A: *Ah, the age-old question: Can a man be friends with a woman he finds attractive? ...*

Тексты писем читателей характеризуются не только четкой языковой организацией, а также наличием графических стилистических средств – выделение слов особым шрифтом или капитализация отдельных слов. Стилистические тропы и фигуры речи используются с целью придания экспрессивности и эмоциональности речи участников коммуникативного взаимодействия в рубрике «Письма читателей». Кроме этого, стилистические обороты в речи ведущих рубрики выполняют функцию речевого воздействия на читателей.

Вышеперечисленные языковые средства способствуют созданию доброжелательной атмосферы, преодолению коммуникативного барьера между ведущим рубрики и читателями, что побуждает их более откровенно делиться своими проблемами с редакцией глянцевого журнала.

Подводя итог сказанному, следует отметить, что в исследуемой рубрике «Письма читателей» реализованы все семь жанрообразующих признаков «анкеты» речевого жанра, предложенной Т. В. Шмелевой. Это позволяет нам в дальнейшем исследовании трактовать рубрику «Письма читателей» как речевой жанр. «Письма читателей» – это синтез нескольких жанров: информативного, императивного и оценочного. Специфика речевого жанра «Письма читателей» заключается в двойственности образов участников коммуникации: каждый читатель и журналист воплощает об-

раз автора и образ адресата одновременно в рамках одного речевого жанра. Кроме того, в речевом жанре «Письма читателей» фактор коммуникативного про-

шлого реализуется читателем, а фактор коммуникативного будущего – ведущим рубрики.

Литература

1. Балли, Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка / Ш. Балли. – М.: Изд-во ин. лит., 1955. – 416 с.
2. Бахтин, М. М. Эстетика словесного творчества / М. М. Бахтин. – М.: Искусство, 1979. – 424 с.
3. Везнер, С. И. Речевой жанр «Брачное объявление»: эвокационное моделирование: автореф. дис. ... канд. филол. наук / С. И. Везнер. – Барнаул, 2008. – 17 с.
4. Виноградов, В. В. Избранные труды. О языке художественной прозы / В. В. Виноградов. – М.: Наука, 1980. – 360 с.
5. Дудкина, Н. В. Речевой жанр «поздравление» в русской и американской лингвокультурах: дис. ... канд. филол. наук / Н. В. Дудкина. – Ростов н/Д., 2011. – 219 с.
6. Канеева, Т. Р. Речевой жанр «рекомендательное письмо»: характеристики и типы: дис. ... канд. филол. наук. – Волгоград, 2011. – 209 с.
7. Розенталь, Д. Э. Словарь-справочник лингвистических терминов / Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. – М.: Просвещение, 1985. – 357 с.
8. Шмелева, Т. В. Модель речевого жанра / Т. В. Шмелева // Жанры речи. – Саратов: Колледж, 1997. – № 1. – С. 88 – 98.
9. Шмелева, Т. В. Речевой жанр. Возможности описания и использования в преподавании языка / Т. В. Шмелева // Russistik. Русистика. Научный журнал актуальных проблем преподавания русского языка. – Berlin, 1990. – № 2. – С. 20 – 32.

Информация об авторах:

Лазеева Наталья Васильевна – соискатель кафедры английской филологии № 2 ФРГФ КемГУ, учитель английского языка Гимназии № 18 г. Ленинска-Кузнецкого, 8-906-929-26-33, lazeeva-natasha@mail.ru.

Natalia V. Lazeeva – post-graduate student at the Department of English philology № 2, Faculty of Romance and Germanic Philology, Kemerovo State University; teacher of English at Gymnasium № 18, Leninsk-Kuznetsky.

Прохорова Лариса Петровна – кандидат филологических наук, доцент, декан факультета романо-германской филологии КемГУ, 8(3842)58-34-97, larpro@rambler.ru.

Larisa P. Prokhorova – Candidate of Philology, Associate Professor, Dean of the Faculty of Romance and Germanic Philology, Kemerovo State University.

Статья поступила в редколлегию 14.02.2014 г.